

CERN YACHTING CLUB



YEAR 2000 ANNUAL REPORT

This page intentionally left blank.

Chairman's report on YCC activities in the year 2000

TABLE 1 - THE COMMITTEE	
President	Gigi Rolandi
Vice-President Publications - Cruises	Marco Benvenuti
Budget	Cristina Morone
Secretary	Christian Carli
Administration and IT	Elena Gianolio
Maintenance dinghies	Enrico Bravin Robert Herzog
Maintenance catamarans and Keel boats	Willemjan Maan (Sven de Man)
Courses and tests	Rui Ribeiro Vincenzo Innocente
Regattas and Thursdays	Mario Campanelli (Udo Wagner)
Safety and Q-Boat	Paul Rabar (Giovanni Dadaglio)
Social Activities	Véronique and José Luis Gomez Costa

Y2K was a year of transition also for YCC. After seven years of chairmanship, Paul Gelissen handed to me the helm of the Club, which I inherited in good shape: featuring a large membership, a healthy budget and well functioning fleet. I wish to start this report by thanking Paul and the other members of the 1993-1999 Committees for all they did for the Club, with dedication and competence for so many years.

A transition period is also a learning period: the Committee has learned a lot during its first season. I would like to thank the members for the patience they have demonstrated. We are determined to improve things next year, as we know there is plenty of room for improvement.

The composition of the 2000 Committee is shown in Table 1, together with the name of some dedicated people (in parenthesis) who acted as permanent back-ups. We tried to always have two people assigned to tasks that might require short-term reaction and presence.

We had 10 Committee meetings, with minutes distributed typically in the next few days. The usual meeting time was 6 pm and we finished with a pizza around nine.

Among the specific contributions to this report, you will find the budget, the statistics of the club

membership make-up and the details of the various activities. I will summarize here the general points and some personal conclusions.

The club has today 254 members of which 185 are active members. One quarter of the active members are new. This is a sign of health and shows that we offer an attractive Club life. In 2000, a series of new activities was introduced: America's Cup Night, Easter Cruise, Match-Race, new Windsurfs, Special 1st Thursday of the month with introduction for newcomers, Photo contest. I have seen many young people in Versoix, just on the few Thursdays I was there.

The recruitment of new members and their introduction to sailing is a crucial part of our activity. We have started a process of clarification of the rules for enrolment to our most popular courses and to the rules for passing a test. The latter is especially important for our experienced new-members that want to start to use the boats right away. Again, it is important to find the right balance between their enthusiasm and the need of verifying their level, before giving them access to the boats.

Chairman's Report (continued)

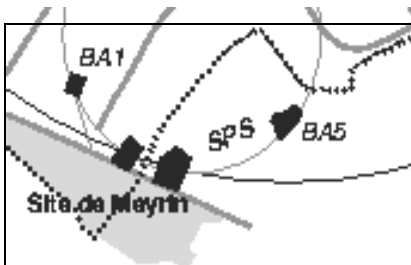
The boats in general were in good shape and available for sailing. A special case is the catamarans, where the maintenance time was long, especially for *Mystere 7* that was seriously damaged in July and was not repaired during the season.

The statistics on the use of the boats depend on how diligent are our members in compiling the reports. A nice point in the statistics is that the *Caravelle* has been enjoyed for private use as much as the *Lasers* and the *Iso*. There is a clear increase in the use of our keelboats. The logs of *Ynglings* and *Mic-Mac* show some 140 outings during the season. The *Soling* is at no more than 30% of these figures. This is why – considering also the state of the boat – the Committee has decided to replace the *Soling* by buying a new *Surprise*. Next in the pipeline is to buy a new *Yngling* to replace the oldest of our most popular boats. We will discuss the case of the *Catamarans* at the General meeting. Thanks to Peter Brooks we have revamped the *Windsurf* activity with new boards that were sailed by several enthusiastic members in *Versoix* and also in an outing on the lake *Monteynard*.

The Match-Race was an undeniable success. About forty members spent most of a windy and cloudy weekend in *Versoix* as crews, assistants or simple spectators. This was the apex of the Regatta season. Another novelty was the participation of *Mic-Mac* in a larger number of regattas, organized by other Clubs. We tried to find the right balance between the wishes of our racing fans and those of the other members that were competing for the use of the boat. The situation will hopefully improve next year with the new *Surprise*. We had some problems with the reservation of the boats that on a few occasions had not been booked in advance for the regattas. This calls for action.

A large proportion of the Club activities would have not been possible without the dedication of many members who spent part of their time on the Q-boat, to guarantee the safety of the courses, Thursdays and Club regattas. More than 75 members, almost 30% of the Club went out at least once on these safety shifts.

Versoix is our home-port and it is crucial to establish and maintain the best relationship with the port authority, the CNV and the *Buvette* staff. *Gijs de Rijk* was active on this “office” and we hope that in a renewed collaboration with our neighbors we can also improve on the situation of our moorings berths, especially the *Yngling 10* that moors in too close contact with the *First*. We continued the traditional collaboration with the *Cruising Club Suisse*. We hosted their courses at CERN and organized for the second year a joint regatta in August. After the success of this second edition of the regatta, we jointly decided to make this a regular event of the two Clubs.

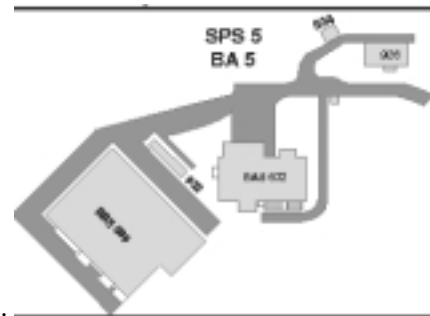


The boost of the LHC construction has an impact on our Club: our old “home place” near the ISR tunnel is needed for LHC activities and we have been moved to the so-called SPS point 5 or BA5. If you drive there today you will find near the gate – on the right when facing the gate – a shed, our dinghies and a container.

Chairman's Report (continued)

The "shed" is building 928. Shortly, it will be renewed with concrete floor, wooden walls, doors and windows. We hoped the works could start earlier to have our new place built before taking the fleet out of the water. This was not the case. Works are planned to be finished in winter. We will share this shed with the CERN scuba diving club

The place is very calm, near the woods. There is no surveillance on site, only a camera that checks the entrance. This poses some security problems that we are trying to solve by fencing off buildings 928 and 934.



Access with a car or outside working hours is possible only with a CERN card. We are discussing with the CERN security the possibility of providing a "CERN Club Member Card" to our non-CERN members. This will solve also the "old" problem of the YCC membership card where the Club has not been so efficient in the past.

An important change was made in our communication policy. The main communication tool of the club is now the electronic mail that can reach immediately more than 87% of our members. More than 40 e-mails were sent last year to the whole YCC-member list. The Committee enforces a strict policy limiting the use of this mailing-list to general club activities only. The "News" (4 publications) was distributed both electronically and by regular mail. Some 50 members receive it at home, on their request. The YCC-web site has been renovated and will be further renovated next year.

When preparing this document, I read again the letter I wrote to the YCC one year ago, when I intended to stand for Chairman. I wrote, *"It is important that the Club work as a Club and that the Committee and the most active members feel to take part in - and not to be at the service of - the Community. Using again a well-known example: it is of fundamental importance for our Club to highlight with actions the difference between a Sailing Club and a boat rental steered by people with no skill for business. In the last years, this phase of renewal and strength was missing. Very few young and new members participate to the social life of the club and to its steering. Another aspect is that activities of the Club are the same (with very few exceptions) as when I arrived ten years ago. In the last two years I also missed a friendly and cooperative atmosphere inside the Committee."*

Looking back to my first year as YCC chairman, I conclude that we have made a good number of steps in the direction I wanted to head for one year ago. If this has happened, it was not because of me - it was tough for me to find for the YCC all the time that it deserves - but because I had a very efficient and dedicated Committee and because many of you have actively contributed to the life of the Club.

Gigi

Members & Members

by *Elena*

ACTIVE	185
Active/old	116
Active/late	24
Active/new	45
Junior	6
Junior/old	2
Junior/late	3
Junior/new	1
Committee	14
Temporary	2
Honorary	2
Friend	45
Total	254

CERN	137
EXTERNAL	88
CERN-Related	29
Total	254
English	133
French	121
Total	254

D	151
S	48
C	41
K	122
O	30
CK	53
SU	27
W	31
M	33

0 licenses	71
1 license	59
2 licenses	31
3 licenses	33
4 licenses	19
5 licenses	18
6 licenses	11
7 licenses	7
8 licenses	4
9 licenses	1
Total	254

Italy	47
Germany	43
Switzerland	36
France	31
UK	13
Spain	13
Austria	12
Belgium	7
Denmark	4
Canada	2
Ireland	1
Greece	1
Finland	1
Argentina	1
Not specified	42
Total	254

Jeûne Genevois Cruise

This year's JG Cruise took place from 2 to 16 September on the Greek side of the Ionian Sea. The scenery of the beautiful and picturesque island of Kerkyra (Corfu) was the backdrop to the starting point of the YCC flotilla.

The Club rented 5 yachts through Alcor Yachting, a Geneva-based broker representing the worldwide rental company Sunsail.

The price of the Cruise was 700 CHF/person/week for the rental plus 780 CHF for the optional flight. The difference between the price paid and the actual cost of the Cruise (which may vary, among others, depending on the type of boat and the number of participants) was returned to each crew in cash before the journey began. Robert's Sun Odissey 45.2 had a zero difference between the price paid and its actual cost.

All crews had a wonderful time and no incidents worth reporting occurred.

Next season, Robert Herzog will be in charge of organizing the JG Cruise.

Marco.

<i>Boat</i>	<i>Skipper</i>	<i>Weeks</i>	<i>Crew</i>	<i>Person-Weeks</i>	<i>Price¹ (person/week)</i>	<i>Difference¹ (Price-Actual Cost) per boat</i>
Sun Odissey 37.1	Armin Böker	2	6	12	700	2300
Sun Odissey 37.1	Nicola Bosco	2	6	12	700	2300
Océanis 351	Bjorn Halvarsson	1	6	6	700	750
Sun Odissey 42.2	Paul Gelissen	2	8	16	700	2131
Sun Odissey 45.2	Robert Herzog	2	10	16	700	-

¹Swiss Francs

Windsurf activity

With the recent acquisition of a complete new set of equipment, the YCC windsurfing section got off to a flying start. Courses for beginners were held until the end of the season and with the new modern equipment, the beginners quickly progressed towards obtaining the "W" license. A total of 16 sessions (8 weeks, twice a week) were held.

The new equipment consists of shorter, lighter and easier to handle boards permitting sailing in all but the lightest of winds and thanks to a good spread of sail sizes (4.1sq/m to 5.7sq/m) when the wind picked up sailing could continue. A large, buoyant beginner's board is also available when taking those first steps into the world of windsurfing.

An outing to Monteynard (near Grenoble) proved somewhat exciting, with Giovanni Cervelli realizing how important the choice of fin was when sailing in winds gusting Beaufort 7, and Roman Malina perfecting the "Grass Start" as a step towards his move into strong wind surfing.

Two licenses were issued during the season to club members. All the students on the course will be capable of taking the license at the start of the next season after demonstrating the ability to sail in a moderate wind. We only had very light winds near the end of the course preventing them from taking the test.

The income generated from the course fees is 600chf (6 students, 100chf per person) with an approximate cost of repairs/maintenance of 120chf before the boards are used next season.

Overall, all had a good season. Thanks must go to the people who helped out with the rescue cover (thankfully, we didn't have to use them too much!) Giovanni (for helping run the training) and Angela, Ans, Christine, Sandrine, Stefano and Roman for being such patient pupils.

Peter

Surveillance

In the year 2000 there were 68 outings, led by 24 pilots with 91 crews. 15 pilots and one crew did more than 3 outings. No accidents were reported. The motorboat was three times out of service. Its present state is satisfactory. I suggest to keep it as is for the next season.

Paul

<i>SURVEILLANCE 2000</i>				
Our most active members who made it possible for us to sail without worry.				
CONDUCTEURS		EQUIPIERS		
Barnerias C.		Altaber L.	Gomez-Costa J.L	Nuoffer G.
Benvenuti M.		Alvear L.	Gomez-Costa V.	Palestrini S.
Beugnet C.		Ambrosanio S.	Hancox T.	Pigni L
Bezou G.		Aubinais P.	Helmann H.	Pinto-Prereira C.
Bosco N.		Bacarait I.	Herdrich C.L.	Principi L.
Carli Ch.		Bravin E.	Herfurth F.	Ribeiro R.
Cornevin M.		Broggio C.	Herzog R.	Rochel I.
Dadaglio G.		Büchenbacher J.	Iizuka K.	Schotanus J.
De Rijk G.		Carli Ch.	Innocente V.	Sequeria S.
Giroux M.		Cervelli G.	Jachia L.	Silva S.
Halvarsson B.		Collet I.	Kachelriess M.	Smith J.
Herdrich W.		Dabon J-P.	Le Luerec N.	Spangaaard J.
Hopkins R.		De Man S.	Lloreda M.	Udriot S.
Kaiser H.		De Rijk G.	Lloyd W.	Van der Flugt R.
Kracht U.		Dumps L.	Lozano M.P.	Veadour S.
Mazzone G.		Engel M.	Luckey D.	Zarcone F.
Raess Ch.		Downie M.	Maan W.	Zürcher D.
Rogner F.		Fernandez V.	Macia Ch.	
Rolandi G.		Ferreira L.	Mackenzie R.	
Rothlisberger M.		Folch M.	Maganni E.	
Schmelling S..		Gancio L.	Marshall A.	
Vascotto S.		Gianolio E.	Mele S.	
Wagner U.		Gold D.	Navarro L	
Willembrock M.				

Social Activities

The social activities of the Club followed the tradition of the last years, but some new events were also organized.

Travel and sea were with us as early as February, where at the winter party Ulf entertained us with the white dream of his travel to Antarctica. Will we ever sail our boats so far, when the Le Bouveret is already the end of the known world to them?

Even though a bunch of brave sailors escaped the traditional effort of the Mise à l'Eau (Rui and Roberto were leading some of them along the windswept coast of Brittany), we had enough arms and an 'ambiance sympa' for the first real lake event of the year...accompanied by the traditional cakes and drinks!

Saturday May 13th in the morning, the season was formally open by our first regatta, with the nice novelty of two one-handed dinghies of Udo and Cristina and then with the traditional Opening Dinner, which came back to the CNV. Quite a few new members joined us for the apero on the terrace overlooking our nice fleet.

The newcomers were finally introduced to the boats, the Committee, and a healthy buffet at our Newcomer party. Many of them were then seen during the season proudly wearing the YCC sweatshirt bought that very night

Summer followed spring in longer and longer days and our traditional Thursday barbecues, that often saw many of the Moby Dick tables lined up to accommodate a happy crowd of new members and young sailors, many of them showing up just for the BBQ when the Higgs Hunt kept them longer at CERN

Even though Fall was sadly already with us, the brave helpers of the Club gathered for the Helper Outing that lived up our *fluctuat nec mergitur*, by rafting the dangerous waterfalls of a Rhone full of sharks...or more realistically let the river drift them downstream to a warm and healthy vin chaud

Another new idea, and the last gathering of the season at our beloved Port Choiseul, was the closing ceremony of a Photo Contest that Salvatore Mele organized, featuring Club members exposing their snapshots of the YCC activity. The large YCC audience, bar the photographs, voted the exposed pictures

Sunshine helped us to be less sad at the sortie de l'eau, when some thirty members enjoyed the coffee and cakes served by Odile and Gea, eventually safely packing almost all the fleet, under the sad glance of two lonely orphan catamarans

Another new activity brought our dreams so far as the New Zealand waters. Twice, on the comfortable chairs of the CERN Council Chamber, we spent a good fraction of the night dreaming of the strong wind, the fast tacks and the balloon-shaped spinnakers of the America's Cup. On the first night we witnessed the heroic battle between Luna Rossa helmed by Francesco De Angelis (Neapolitan) and a helpless Paul Cayard's vessel. The second night saw no wind, but the wake was nevertheless nice: another Neapolitan member of the Club provided some excellent home-baked Pizzas.

Véronique and José Luis Gomez Costa

PHOTO CONTEST.



Maria Cristina Morone
Closing in at the Bol d'Or's Bouveret mark
1st Prize of the Jury



Martin Engler
Portrait of Paul Gelissen
1st Prize of the Popular Vote



Salvatore Mele
YCC Match Race Dinghy Final: Morone-Cavallari heading for the finish line
2nd Prize of the Popular Vote

Regattas.

This year, we tried to boost the Club from the racing point of view. This meant strong encouragement towards participation of club boats in external regattas (Geneve-Rolle-Geneve, Bol d'Or, Semaine du Soir in both Versoix and Rolle), as well as trying to improve the organization of our internal events.

We had five "standard" regattas, the classic "Traversee' du Lac", a two-day Match-Race tournament, re-introduced after four years and a joint YCC-Cruising Club Suisse regatta, that is now becoming a classic. In particular, the two latter events had a large success in participation.

From the organization point of view, we introduced the principle that boats are given to the skippers through a draw. We strived to publish the regatta results on the web the first day after the race, and on the CERN bulletin at the first available issue.

Next year, we plan to increase the participation to external events, organizing them well in advance, and to repeat both the Match-Race and the YCC-CCS joint event

Special thanks to the organizers of the regattas: *C. Beugnet, G. Bezou, L. Brocco, B. Domer, P. Domer, P. Gelissen, M. Kachelries, M. Levine, P. Mayoud, S. Mele, G. de Rijk, U. Wagner*

Mario.

YCC Regatta Standings

<i>Dinghy Skippers</i>		<i>Dinghy Crews</i>		<i>Keelboat Skippers</i>	
M.C. Morone	85	R.Herzog	45	G.Rolandi	80
T.Boileau	35	J.Vessebeld	25	A.Lang	40
V.Innocente	35	F.Bernardini	20	P.Gelissen	35
U.Wagner	35	R.Petronzio	20	T.Hancox	35
M.Campanelli	20	F.Cavallari	15	E.Bravin	30
T.Layda	20	G.Cervelli	15	M.Benvenuti	20
M.Cacciari	15	A.DeAndrea	15	V.Gomez-Costa	20
M.Blume	15	M.Blume	10	V.Innocente	20
C.Carli	10	M.Campanelli	10	B.Layda	20
R.Herzog	10	O.Reymermeier	10	Borer	10
P.Mayoud	10	C.Stein	10	P.Coutinho	10
R.Petronzio	10	W.Andreazza	5	J.Schotanus	5
E.Bravin	5				
S.Palestini	5				
Regattas: 1st 20 points, 2nd 15, 3rd 10			Match Race 1st 20, 2nd 15, 3rd and 4th 5 points.		

Our Boats: Keelboats and Catamarans

Foreword

This year, Rob Veenhof joined the team to take care of our dear Surprise *Mic-Mac*. For the rest, all stayed as usual: the First and the Soling were in the capable hands of Michel Giroux and Claude Barnérias respectively. Unfortunately, Jan Borburgh is going to stop the maintenance of the Ynglings and after four years he will pass the task over to some new volunteer. Thanks, Jan, for all the effort you put in the care of our boats. Sven de Man, responsible for the catamarans, did not have much time neither for sailing nor for the maintenance and the *monsters* did suffer from that.

Account of the past season

Rob Veenhof accomplished an excellent refit of the Surprise. At the beginning of the season, Phil Durr overhauled the hull and with the subsequent work of Rob and new regatta sails we bought, the Surprise turned once again into a boat of which the club can be proud.

This season the Ynglings were finally equipped with new sails. Beside routine problems with the standing rigging (one of which forced Gigi to abandon the final regatta of the Match-Race) and a few other small things, there is nothing worth mentioning. A quiet season for the First and the Soling too, with nothing major to report.

The catamarans had instead a bad season. Several small problems kept often one or the other boat dry on shore. In some unfortunate occasions even both. There is also a major problem to report with *Mystère 7*; one of the hulls was badly damaged in circumstances which are still *mysterious*. This happened at the beginning of July and kept the boat on dock for the rest of the season.

Plans for next year

We have already asked your opinion about the catamarans in the last issue of the *News* of the year and any feedback you might wish to send to the Committee is still welcome. This will evidently influence heavily the activities related to those boats. As far as the Ynglings are concerned, we need to find a new person in charge of their maintenance, should any of you be interested, please contact the Committee! Discussions are still in progress about the enlargement and renewal of our keelboats fleet. Probably a "new" Surprise will be acquired and possibly one of the Ynglings will be replaced. When and if the new Surprise is purchased, the Soling will have to be withdrawn from service, due to the lack of mooring places in Versoix. We will keep you informed about that.

Continues overleaf

Statistics of keelboat and catamaran usage

Last season was a good one. Most of the boats were regularly sailing and, except for the catamarans, the number of outings for this year over last year shows significant increases. This is particularly true for the Soling and the Surprise; they almost doubled their outings.

Wim.

<i>OUTINGS IN 2000</i>							
Time	Y-9	Y-10	Soling	Surprise	First	M-6	M-7
9-12	4	3	1	4		0	0
12-15	18	23	2	21		12	2
15-18	50	48	16	34		13	2
18-21	63	76	22	83		34	6
<i>Total</i>	<i>135</i>	<i>150</i>	<i>41</i>	<i>142</i>	<i>95</i>	<i>59</i>	<i>10</i>

<i>OUTINGS IN 1999</i>							
Time	Y-9	Y-10	Soling	Surprise	First	M-6	M-7
9-12	3	5					
12-15	25	25					
15-18	45	31					
18-21	39	57					
<i>Total</i>	<i>112</i>	<i>118</i>	<i>22</i>	<i>74</i>	<i>78</i>	<i>?</i>	<i>?</i>

<i>MAINTENANCE DOWN-TIME FOR 2000 [PER CENT OF TIME]</i>						
Y-9	Y-10	Soling	Surprise	First	M-6	M-7
1.25	0	2.15	1.0	0	3.6	55

Our Boats: Dinghies

Foreword

Last winter, the maintenance of the dinghies was handed over from Udo Wagner to Enrico Bravin & Robert Herzog. We would like to thank Udo once more for the excellent job he did during the past few years and for the help he gave us to ensure a smooth transition. We would also like to thank all those who provided help during the season and hope you enjoyed sailing on *our* dinghies.

Account of the past season

Despite a slow start, due to logistical problems related to the reshuffling of the ISR area for the LHC era, the boats were made ready in time for the *launching of the fleet* on 15 April 2000. Unfortunately, the *mise à l'eau* coincided with the newly introduced *Easter cruise*, which deprived us of some experienced hands and resulted in an operation even more chaotic than usually, if that is imaginable.

The largest damage our boats had to suffer during the past season was the irreparably bent mast of our 470 *Susy* during the storm on 11 May. We had to order and rig a new mast, which left the boat out of operation for a few weeks.

Apart from this incident we encountered only a few problems with ripped sails and torn spinnakers, but nothing like what we saw at the last America's Cup!

The usual number of lost spinnaker poles and paddles contributed to the already large collection at the bottom of the lake. We will try to conceive a more efficient attaching system for the next season.

In August, we purchased new life jackets for all dinghies, sticking with the tried-and-tested model of the old ones. We hope that more care will be taken by all users in order to maximize their lifetime. Please *do not fold* the buoyancy providing cushions inside the jackets! Once folded the foamy plastic material will not return to its original shape.

Plans for next year

Since our dinghies are in quite good shape, we have no plans to replace any of them. We are going to consider the purchase of new sails (Iso, Lasers), to have some spare sails and to replace the oldest ones, which are already in a somewhat sad state. As far as we could observe, most users of the boats handled them carefully enough, but a *refreshment* of rigging and unrigging skills in a practical session might help all of us to better preserve our equipment. We are considering such a session in combination with the course activities.

At the the *sortie de l'eau*, we moved the boats to our new winter storage area close to the UA1 point of the SPS. We were promised to get a hangar-like building there before the end of the year. Once we will have moved in there, we will start the winter maintenance, for which we hope to find many volunteers among you! You'll hear from us!

Continues overleaf

Statistics of boat usage

Continuing the good tradition of Udo we went through the logbooks and extracted the usage information shown below. Although some entries in the logbook are incomplete or not really clear, the following figures should be representative.

Your maintenance team,

Enrico and Robert

<i>USAGE OF DINGHIES DURING THE 2000 SEASON</i>							
	Alice	Susy	Charm	Beauty	Isospin	Pollux	Obelix
	470	470	Laser II	Laser II	ISO	485	Caravelle
Course	24	19	20	15	7	13	1
Training	16	7	15	12	5	5	2
Private	47	50	21	21	19	9	19
Regatta	4	4	4	5	2	4	1
<i>Total</i>	<i>91</i>	<i>80</i>	<i>60</i>	<i>53</i>	<i>33</i>	<i>31</i>	<i>23</i>

<i>MAINTENANCE DOWN-TIME FOR 2000 [DAYS]</i>							
Alice	Susy	Charm	Beauty	Isospin	Pollux	Obelix	
0	23	15	0	13	0	0	

<i>USAGE OF DINGHIES DURING THE 1999 SEASON</i>							
	Alice	Susy	Charm	Beauty	Isospin	Pollux	Obelix
	470	470	Laser II	Laser II	ISO	485	Caravelle
Course	24	23	20	18	4	9	5
Training	10	12	11	5	3	5	1
Other	43	46	27	15	28	16	9
<i>Total</i>	<i>77</i>	<i>81</i>	<i>58</i>	<i>38</i>	<i>35</i>	<i>30</i>	<i>15</i>

Courses and Tests

Vincenzo Innocente and Rui Ribeiro were in charge of this year's sailing courses.

Many changes have been introduced. Courses and tests are now separate from each other: successful completion of a course no longer provides an automatic access to the corresponding license.

The Yngling course is now accessible to beginners. A dinghy license is no longer a requirement before sailing keelboats. Tests have been formalized and made more uniform: a general procedure has been put in place and published in the YCC news of July 2000. A general introduction to the Club facilities in Versoix was run the first Thursday of each month. Despite all these changes, courses were successful and several licenses were awarded.

We would like to thank the effort of all teachers and helpers who made all this possible. In particular, we wish to thank those who made the additional effort to volunteer as "tester" helping us in licensing 55 new sailors in the club this year.

Vincenzo.

Course	
Introduction to Dinghies (D)	24 students
Advanced Dinghies (ED)	4 students
Catamarans (C)	6 students
Introduction to Keelboats (K)	12 students
Advanced Keelboats (SU)	8 students
Cruise Keelboats (CK)	4 students
Windsurfs (W)	3 students

Licenses	
Dinghies (D)	17
Advanced Dinghies (ED)	1
Catamarans (C)	2
Keelboats (K)	23
Advanced Keelboats (SU)	4
Cruise Keelboats (CK)	1
Windsurfs (W)	3

Courses and Tests : Who was who

Theory Teachers	Marco Benvenuti, Richard Hopkins, Sven de Man, Paul Rabar
D Teachers	Matthias Blume, Thierry Boileau, Enrico Bravin, Mario Campanelli, Paul Mayoud, Teresa Monteiro, Cristina Morone, Udo Wagner
ED Teachers	Vittorio Parma, Jens.Spanggaard
C Teachers	Paola Cappellaro, Andrea Catinaccio, Alvise Favara
D Helpers	Pal S. Anderssen, William Andrezza, Christian Carli, Francesca Cavallari, Wolfgang Herdrich, Manuel Mota
K Teachers	Michel Cornevin, Tim Hancox, Frank Herfurth, Hans Postema
SU Teachers	Marco Benvenuti, Rob Veenhof
CK Teacher	Bjorn Halvarsson
W Teacher	Peter Brooks
W Helper	Giovanni Cervelli

Auditors' Report

We have audited the financial statements presented by the Committee and dated 1 October 2000, which have been prepared under the historical cost convention and normal accounting policies for not-for-profit societies, as in previous years. We draw the attention of the members to the fact that these statements are, exceptionally, for a period of 11 months rather than the usual 12 months. We agree with the Treasurer that it makes much sense to change the accounting year-end to this date, being after the time when major costs and revenues are incurred, whilst being early enough to allow time for adequate preparation and scrutiny prior to the Annual General Meeting in late November. In the latter respect only, we must declare an interest in the matter because our own task is thus easier.

We also draw the attention of the members to the suggested modification to Article 17 to be discussed in the next agenda item at the Annual General Meeting. This clearly has financial implications, and we feel bound to comment on it. In our opinion, the suggested modification would actually improve the security of members' funds compared to the *de facto* situation, whilst for the members to insist on the existing Article 17 being applied to the letter would significantly hamper the work of the Committee. The Committee in general and the Treasurer in particular are responsible for the preparation of the financial statements. It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those statements and to report our opinion to you.

We conducted our audit in accordance with normal auditing standards. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgments made by the Committee in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the Club's circumstances, consistently applied and adequately disclosed. We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance to the members that the financial statements are free from material misstatement, from whatever cause. In forming our opinion, we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of the Club's affairs as at 1 October 2000 and of the increase in the Club's reserves for the period then ended and have been properly prepared in accordance with the Club's accounting policies.

Additionally, we feel bound to comment on an issue of concern to the Committee, which is correctly stated in the accounts but has future financial implications. We share the concern of the Committee that some CHF 14,120 of members' funds are passively locked in as Key Deposits. Our opinion is that the membership would be better served by following the advice of CERN's legal officer and setting a deadline for returning keys and refunding deposits, after which time any remaining Key Deposits could be transferred to General Reserves. Should the members decline this approach, we suggest the following alternative. That the entire Key Deposit fund be transferred to General Reserves and future key issues and refunds be treated as receipts and expenses for the current year. The total Key Deposit liability would be guaranteed by the value of the fleet and no attempt made to identify it separately. Finally, we advise the members that we are both prepared to accept re-election in this capacity, should the members so desire.

Stefano Buono and David Holman,

Geneva, 16 November 2000

THE BUDGET *by Maria Cristina Morone*

Compte d'exploitation générale		Dépenses	Recettes	Solde
Report au 1/11/99				73753.40
Cotisations	Membres actifs (116)		23200.00	
	Membres actifs/retard (24)		5280.00	
	Membres actifs/nouveaux (45)		13500.00	
	Membres amis (55)		3300.00	
	Membres juniors (2)		200.00	
	Membres juniors/retard (3)		360.00	
	Membres juniors/nouveaux (1)		150.00	
	Membres comité (14)		840.00	
	Membres temporaires (2)		210.00	
	Divers (membresCNV...)	705.00		46335.00
Cours	Cours de voile		7990.00	
	Caisse clés		630.00	
	Livres	715.64		7904.36
Bateaux	Amarrages	4847.00		
	Assurances	8132.80		
	Entretien	7309.95		
	Impôts	1090.50		
	Essence	1550.09		
	Matériaux	9170.13		
	Achat planches a voile	5260.00		37360.47
Régates	Prix saison 98/99	329.00	1080.00	
	Régates			751.00
Imprimerie	Imprimerie	631.37		631.37
Croisière	Bretagne	40.40		
	Jeune Genevois	86.50		126.90
Activités sociales	Location salle Versoix	2623.00		
	Soirée de clôture	678.00		
	Soirée newcomers	310.00		
	Soirée comité	898.55		
	Cadeaux vieux comité	220.00		
	Soirées d'hiver	30.00		
	Sortie/Mise a` l'eau	116.46		
	Soirée coupe de l'Amérique	28.90		
	Concours de photo		10.20	4894.71
Divers	Caisse shop	1140.00	380.00	
	Divers	199.00		959.00

Compte d'exploitation générale (continued)

Comptes	UBS intérêts		42.55	
	UBS impôts anticipés		350.25	
	UBS carnet de cheques	10.00		
	UBS épargne intérêts		267.05	
	UBS épargne impôts anticipés	93.45		
	UBS épargne frais	16.95		
	PTT intérêt net		15.00	
	PTT frais	132.75		
	CA change		13.36	435.06
	Provision pour dépôt clés *	600.00		600.00
		44559.09	55412.06	
	Excédant des recettes	10852.97		
	Total	56408.41	56408.41	
Fortune au 30/09/2000				84606.37

Compte courant UBS 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		11698.28	11698.28	
Cotisations		34400.00		
Cours		7410.00		
Matériaux	11.00			
Entretien	3669.25			
Impôts bateaux	72.00			
Achat planches a` voile	5260.00			
Essence	1506.59			
Croisière JG	15186.50			
Soirée clôture	678.00			
News/imprimerie/timbres	500.80			
Livres	300.00			
Virement Crédit Agricole	2197.50			
Caisse Trésorière		1500.00		
Régates		300.00		
Caisse clés		650.00		
Matériel shop	1140.00			
Divers	183.00			
Caisse régata 98/99		170.00		
Caisse lestes 98/99		80.00		
Carnet cheques	10.00			
Intérêts		42.55		
Impôt anticipé		350.25		
Report 30/9/2000	25886.44			25886.44
Total	56601.08	56601.08		
Excédant des recettes		14188.16		

Compte UBS épargne

Rubrique	Débit	Crédit	Solde
Report du 1/11/1999		47771.95	47771.95
Intérêts		267.05	
Impôt anticipé	93.45		
Frais	16.95		
Report 30/9/2000	47928.60		47928.60
Total	48039.00	48039.00	
Excédant des recettes		156.65	

Compte Crédit Agricole

Rubrique	Débit		Crédit		Solde	
	(FF)	(ChF)	(FF)	(ChF)	(FF)	(ChF)
Report du 1/11/99			7032.24	1726.44	7032.24	1726.44
Croisière Bretagne	3164.57	776.92				
Soirée comité	660.00	162.03				
Matériaux	4930.00	1210.35				
Livres	1815.20	445.64				
Virement depuis UBS			9162.11	2197.50		
Variation du taux de change				13.36		
Report 30/9/2000	5604.75	1342.36			5604.75	1342.36
Total	16194.35	3937.30	16194.35	3937.30		
Excédant des dépenses	1427.49	384.08				

* Taux de change 1999 : ChF 1.00 = FF 4.0732 ; FF 7032.24 = ChF 1726.44
Taux de change 2000 : ChF 1.00 = FF 4.1753 ; FF 5604.75 = ChF 1342.36

Compte PTT 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		21391.98	21391.98	
Cotisations		11360.00		
Cotisations diverses	705.00			
Cours		310.00		
Impôts	1018.50			
Assurances	8132.80			
Amarrages	4847.00			
Matériaux	7319.43			
Entretien	3640.70			
Croisière JG		15100.00		
Salle Versoix	2623.00			
Soirée newcomers	310.00			
Imprimerie	60.00			
Intérêts		15.00		
Frais	132.75			
Report 30/9/2000	19387.80			19387.80
Total	48176.98	48176.98		
Excédant des dépenses	2004.18			

Caisse trésorière 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		101.60	101.60	
Cotisations		1280.00		
Cours		270.00		
Essence	43.50			
Matériaux		40.00		
Soirée Coupe de l'Amérique	28.90			
Soirée Comité	736.52			
Cadeaux vieux comité	220.00			
Concours de photo		10.20		
Livres		30.00		
Régates		780.00		
Croisière Bretagne		736.52		
Caisse Président 98/99		148.55		
Imprimerie/timbres	34.20			
Versement UBS	1500.00			
Report 30/9/2000	833.75			833.75
Total	3396.87	3396.87		
Excédant des recettes		732.15		

Caisse clés 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		200.00	200.00	
Dépôt clés + test - remboursement clés		630.00		
Versement UBS	650.00			
Report 30/9/2000	180.00			180.00
Total	830.00	830.00		
Excédant des dépenses	20.00			

Caisse sociale 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		382.25	382.25	
Soirées d'hiver	30.00			
Sortie/mise à l'eau	116.46			
Courier	36.37			
Report 31/10/99	199.42			199.42
Total	382.25	382.25		
Excédant des dépenses	182.83			

Caisse shop 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		0.00	0.00	
Sweat shirts		360.00		
T-shirts		20.00		
Report 31/10/99	380.00			380.00
Total	380.00	380.00		
Excédant des recettes		380.00		

Caisse Bantle 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		3257.35	3257.35	
Matériaux	669.35			
Report 30/9/2000	2588.00			2588.00
Total	3257.35	3257.35		
Excédant des dépenses	669.35			

Caisse Président 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		164.55	164.55	
Divers	16.00			
Virement dans caisse trésorière	148.55			
Report 30/9/2000	0.00			0.00
Total	164.55	164.55		
Excédant des dépenses	164.55			

Caisse régates 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		499.00	499.00	
Prix saison 98/99	329.00			
Versement UBS	170.00			
Report 30/9/2000	0.00			0.00
Total	499.00	499.00		
Excédant des dépenses	499.00			

Caisse Lestés 1999/2000

Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/2000
Report 1/11/99		80.00	80.00	
Versement sur UBS	80.00			
Report 30/9/2000	0.00			0.00
Total	80.00	80.00		
Excédant des dépenses	80.00			

Justifications diverses caisses

Responsable	Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/00	Signature
Cristina Morone Caisse Trésorière	Report 1/11/99 Entrées Dépenses Versement UBS Report 30/9/00 Total	1018.72 1500.00 833.75 3352.47	101.60 3250.87 3352.47	101.60	833.75	
Gigi Rolandi Caisse Régate	Report 1/11/99 Entrées Dépenses Versement UBS Report 30/9/00 Total	329.00 170.00 0.00 499.00	499.00 0.00 499.00	499.00	0.00	
Paul Gelissen Caisse Président	Report 1/11/99 Dépenses Versement c.tres Report 30/9/00 Total	16.00 148.55 0.00 164.55	164.55 164.55	164.55	0.00	
Nicola Bosco Caisse lestés	Report 1/11/99 Versement UBS Report 30/9/00 Total	80.00 0.00 80.00	80.00 80.00	80.00	0.00	
Jose Luis Gomez Costa Caisse Shop	Report 1/11/99 Entrées Dépenses Report 30/9/00 Total	0.00 380.00 380.00	0.00 380.00 380.00	0.00	380.00	
Jose Luis Gomez Costa Caisse Sociale	Report 1/11/99 Entrées Dépenses Report 30/9/00 Total	182.83 199.42 382.25	382.25 0.00 382.25	382.25	199.42	
Elena Gianolio Caisse Clés	Report 1/11/99 Entrées Versement UBS Report 30/9/00 Total	650.00 180.00 830.00	200.00 630.00 830.00	200.00	180.00	

FLOTTE YCC 1999-2000

Bateau	Année	Age (ans)	Valeur bateau neuf	Facteur dépréciation	Valeur actuelle (ChF)
Laser	1990	10	8288.00	0.23	1926.56
Deriveur470	1999	2	11950.00	0.54	6453.00
Deriveur470	1999	2	11950.00	0.54	6453.00
Laser	1990	10	8288.00	0.23	1926.56
Caravelle	1985	15	7833.00	0.14	1075.16
Soling	1976	24	35000.00	0.05	1861.21
Yngling	1972	28	11258.00	0.03	392.79
Yngling	1974	26	11611.00	0.04	500.13
Deriveur485	1989	11	6500.00	0.21	1359.84
First 25	1982	18	62200.00	0.10	6223.92
Surprise	1986	14	54000.00	0.15	8235.64
Q-boat	1993	7	40000.00	0.29	11479.12
Iso	1995	5	13210.00	0.39	5200.24
Mystère	1997	4	14923.50	0.44	6527.54
Mystère	1997	4	14923.50	0.44	6527.54
				s/total	66142.25
B. DIVERS (Valeur estimée a` titre indicatif)					
Remorques					3600.00
Planches à voile					5989.00
Voiles diverses					9001.62
Matériel divers					6304.84
Moteur					1885.50
s/total					26780.96
TOTAL					92923.21

La valeur actuelle des bateaux a été calculée avec la formule Argus :

val.act.=val.new * 0.6 * 0.9^N avec N=age-1.

La valeur des matériaux est la valeur dans le 1999 -10 % +la valeur du nouveau matériel

Valeur de la flotte

	Débit	Crédit	Solde
Report du 1/11/1999		96561.60	96561.60
Diminution valeur flotte	8722.95		
Dépréciation matériaux	2675.44		
Valeur nouveaux matériaux		7760.00	
Fortune au 30/9/2000	92923.21		92923.21
Total	104321.60	104321.60	
Diminution valeur flotte			3638.39

Situation de la fortune

30/10/1999		30/09/2000	
UBS compte courant	11698.28	UBS compte courant	25886.44
UBS compte épargne	47771.95	UBS compte épargne	47928.60
PTT	21391.98	PTT	19387.80
Crédit Agricole	1726.44	Crédit Agricole	1342.36
Petites caisses	1427.40	Petites caisses	1593.17
Crédit bantle	3257.35	Crédit Bantle	2588.00
s/total	87273.40	s/total	98726.37
Passif clés	-13520.00	Passif clés	-14120.00
s/total	73753.40	s/total	84606.37
<i>Flotte :</i>		<i>Flotte :</i>	
Bateaux	74865.20	Bateaux	66142.25
Planches et divers	21696.40	Planches et divers	26780.96
s/total	96561.60	s/total	92923.21
Augmentation de fortune	7214.58		
Total	177529.58	Total	177529.58

Official Signatures

Yachting Club Cern

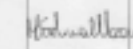
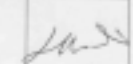

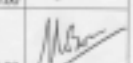

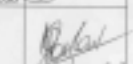
Situation de fortune
Exercice 1999-2000

30/10/1999		30/09/2000	
UBS compte courant	11698.28	UBS compte courant	25886.44
UBS compte épargne	47771.95	UBS compte épargne	47928.60
PTT	21391.98	PTT	19387.80
Crédit Agricole	1726.44	Crédit Agricole	1342.36
Petites caisses	1427.40	Petites caisses	1593.17
Crédit banlie	3257.35	Crédit banlie	2588.00
s/total	87273.40	s/total	98726.37
Passif clés	-13520.00	Passif clés	-14120.00
s/total	73753.40	s/total	84606.37
Flotte :		Flotte :	
Bateaux	74865.20	Bateaux	66142.25
Planches et divers	21696.40	Planches et divers	26780.96
s/total	96561.60	s/total	92923.21
Augmentation de fortune	7214.58		
Total	177529.58	Total	177529.58

Genève, le premier octobre 2000

La trésorière : 

Justification diverses caisses

Resp caisse.	Rubrique	Débit	Crédit	1/11/99	30/9/00	Signature
Cristina Morone	Report 1/11/99		104.60	104.60		
	Entrées		3250.87			
	Dépenses	1018.72				
	Versement UBS	1500.00				
Caisse Trésorière	Report 30/9/00	823.75				
	Total	3352.47	3352.47		833.75	
Gigi Rolandi	Report 1/11/99		499.00	499.00		
	Entrées		0.00			
	Dépenses	329.00				
	Versement UBS	170.00				
Caisse Régate	Report 30/9/00	0.00				
	Total	499.00	499.00		0.00	
Paul Gelissen	Report 1/11/99		164.55	164.55		
	Dépenses	16.00				
	Versement c. tres	148.55				
	Report 30/9/00	0.00				
Caisse Président	Total	164.55	164.55		0.00	
Nicola Bosco	Report 1/11/99		80.00	80.00		
	Versement UBS	80.00				
	Report 30/9/00	0.00				
	Total	80.00	80.00		0.00	
Caisse festés	Report 1/11/99		0.00	0.00		
	Entrées		380.00			
	Dépenses	0.00				
	Report 30/9/00	380.00				
Jose Luis Gomez Costa	Total	380.00	380.00		380.00	
Jose Luis Gomez Costa	Report 1/11/99		382.25	382.25		
	Festés		0.00			
	Dépenses	182.83				
	Report 30/9/00	199.42				
Caisse Sociale	Total	382.25	382.25		199.42	
Elena Giannelis	Report 1/11/99		200.00	200.00		
	Entrées		830.00			
	Versement UBS	630.00				
	Report 30/9/00	180.00				
Caisse Clés	Total	830.00	830.00		180.00	